Moderator モデレーター



Professor Kazuo IWAMURA Professor Emeritus, Tokyo City University CEO, IWAMURA Atelier Inc., Yokohama Visiting Professor, Chu Hai College, Hong Kong

教授 岩村和夫 東京都市大学名誉教授 ㈱岩村アトリエ代表取締役 香港・珠海学院客員教授、東京工業大学講師

IWAMURA, right after having graduated from Waseda University in Tokyo, Japan, began his professional career at "*Agence Candilis*" in Paris (1973) as a French Government Scholarship Intern, and co-founded his own architectural and urban design office "*AG5*" in Darmstadt, Germany (1977) together with other four German architects.

Then, soon after returning home, he founded "*IWAMURA Atelier Inc.*" in Tokyo (1980), being specialized in the holistic sustainability of architectural and urban design, and has been practicing urban and architectural research, design, implementation and consulting, through networking related experts or organizations according to project features to date.

He received many awards in-between such as UN World Habitat Award 2001, AlJ Prize 2003 and JIA Environmental Architecture Prize in 2003 and 2014. Also he wrote 17 books as well as a variety of essays on related themes in both Japanese and English.

He has been also serving as Professor at Tokyo City University since 1998, and became Professor Emeritus in 2014, executing educational and professional contribution at numerous other institutions and organizations world-wide including UIA, ARCASIA, WGBC, JIA, AIJ and etc., as vice-president, councilor or director.

早稲田大学理工学部建築学科卒業後、1973年大学院理工学研究科建築工学専攻修士課程修了 (工学修士)。同年にフランス政府外務省給費技術交流研修生として渡仏。

その後、在パリ「Georges Candilis 事務所」を経て、1977 年ドイツ、ダルムシュタットに「建築都市設計同人 AG5」設立。1980 年に帰国し、東京に「岩村アトリエ」設立。

1998年武蔵工業大学環境情報学部教授、同大学院教授等を経て、2011年東京都市大学都市生活学部教授に就任(2014年3月まで)。

日本建築家協会理事・副会長、日本建築学会理事、国際建築家連合(UIA)理事・副会長、横浜市都市美対策審議会会長等を歴任。環境に配慮した建築・住まい・まちづくりの作品、関連する著書多数。それらの業績に対し、日本建築学会賞をはじめとする受賞も多数。

現在、東京都市大学名誉教授、㈱岩村アトリエ代表取締役、香港・珠海学院客員教授、東京工業大学講師。

WAMURA Atelier Inc. ㈱岩村アトリエ: http://www.iwamura-at.com

Hong Kong Young Architect 香港の若手建築家



Jane LUK

Venue Designer of "MORE THAN HIGH-RISE – Exploring Hong Kong through Architecture" Co-founder, A16

陸沛靈(ジェーン・ルック)

「摩天楼だけじゃない ~建築から探る香港~」会場デザイナー A16 の共同設立者

Jane is a registered architect and a building sustainability expert from Hong Kong who has more than 8 years of international practical experience in Tokyo, London and Hong Kong. She has spent 4 years working at Sou Fujimoto Architects in Tokyo and participated in signature projects of the office in Europe and Tokyo, including the L'Arbre Blanc residential project in Montpellier, France and the Omotesando Branches in Tokyo.

She manages her studio A16 with partner Jacky TANG and participates actively in small design projects and design competitions. She is also a writer and has published the book "Tokyo, Dream & Life" in which she writes about her life and work as an architect in Tokyo.

香港出身の公認建築家・建築物サステナビリティ専門家。東京、ロンドン、香港で8年を超える実績を積む。中でも東京の藤本壮介建築設計事務所に在籍した4年間には、モンペリエ(フランス)における住居プロジェクト"L'Arbre Blanc(白い木)"や、東京の"表参道ブランチーズ"など、同事務所の代表的なプロジェクトに携わった。

現在はパートナーの鄧 乗奇(ジャッキー・タン)と共にスタジオ "A16"を運営し、小規模な設計プロジェクトやコンペティションに参加。ライターとしても活躍中で、東京で暮らす建築家としての日々を綴った著書 "Tokyo, Dream & Life"を出版。

A16: https://www.instagram.com/atelier16.jp/

Hong Kong Young Architect 香港の若手建築家



Kenneth TSE
Exhibitor (Viva Blue House)
Co-founder, Meta4 Design Forum Ltd

謝錦榮(ケネス・ツェー) 出展者 (ビバ・ブルーハウス) Meta4 Design Forum Ltd.の共同設立者

Kenneth TSE, an Architect educated and brought up in Hong Kong. He has been devoting to projects about community, culture, visual art and historical heritage for decades. He received his Master of Architecture from the University of Hong Kong in 1997. He won the First Prize in the architectural design competition for the Centre for Youth Development in 2000 and established as the co-founders of Meta4 Design Forum Ltd.

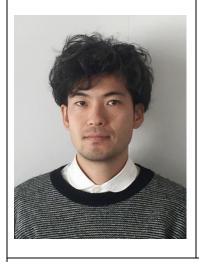
His award accolades include: Hong Kong Institute of Architects Medal Award for the Jockey Club Creative Arts Centre in 2009, and UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation Award of Excellence for the Revitalization of Blue House Cluster in 2017.

Kenneth TSE $(f \wedge \lambda Z \cdot y = -)$ は、香港で育ち、教育を受けた建築家。数十年にわたりコミュニティや文化、ビジュアルアート、歴史的遺産に関するプロジェクトに従事。1997 年に香港大学建築学修士号取得。2000 年の青少年開発センターの建築設計コンペティションで第一位を獲得。Meta4 Design Forum Ltd.の共同設立者。

代表的な受賞歴として、2009年にジョッキー・クラブ・クリエイティブ・アーツ・センターで 香港建築士学会賞、2017年にはブルーハウス建築群の再生プロジェクトでユネスコのアジア太 平洋文化遺産保全賞の最優秀賞を受賞。

Meta4 Design Forum Ltd.: http://www.mdfa.net

Japanese Young Architect 日本の若手建築家



Kanenobu BABA CEO, B2Aarchitects

馬場兼伸

ビーツーエーアーキテクツ株式会社 代表取締役

| 1976 | Born in Tokyo |
|-------|--|
| 2002 | Graduated from Department of M.A in Architecture, Nihon University |
| 2002- | Established and co-presided Mejiro Studio |
| 2014- | Established and presided B2Aarchitects (CEO) |
| | Part time lecturer at Meiji University, Nihon University and Kogakuin University |
| 2011 | SDreview ASAKUR Aaward / Annual Architectural Design Commendation of AIJ |
| 2015 | WADAaward |
| 2016 | Good Design Award |
| 2017 | JIA Newcomer Award / Annual Architectural Design Commendation of AIJ |

1976 東京生まれ 2002 日本大学理工学部建築学科修士課程修了 2002〜 メジロスタジオ設立・共同主宰 2014〜 B2Aarchitects/馬場兼伸建築設計事務所設立・主宰(代表取締役) 明治大学、日本大学、工学院大学非常勤講師 2011 SDレビュー2011 朝倉賞、日本建築学会作品選奨 2015 WADA賞 2016 グッドデザイン賞

2016 グッドデザイン賞2017 日本建築家協会 JIA 新人賞、日本建築学会作品選奨

B2Aarchitects ビーツーエーアーキテクツ株式会社: http://b2a.jp/

Japanese Young Architect 日本の若手建築家



Tetsuo KONDODirector, Tetsuo Kondo Architects

近藤哲雄

近藤哲雄建築設計事務所 代表取締役

1975 Born in Ehime Prefecture, Japan

1999 Graduated from Nagoya Institute of Technology 1999-2006 Work at Kazuyo Sejima & Associates, SANAA

2006 Established Tetsuo Kondo Architects

Currently adjunct lecturer at Tokyo University of Science,

Japan Women's University, Hosei University

Awards

2008 Tokyo Society of Architects and Building Engineers,

Residential Architecture Award

2009 Chair design competition "Landscape with Chair", Grand prix

2011 AR House Awards, Runners Up

ar+d Awards for Emerging Architecture, Highly Commended

1975 愛媛県生まれ

1999 名古屋工業大学卒業

1999-2006 妹島和世建築設計事務所、SANAA

2006 近藤哲雄建築設計事務所設立

現在、東京理科大学、日本女子大学、法政大学非常勤講師

受賞歴

2008 東京建築士会住宅建築賞

2009 椅子のある風景 北の椅子創作椅子展 最優秀賞

2011 AR House Awards 優秀賞

ar+d Awards for Emerging Architecture 入選

Tetsuo Kondo Architects 近藤哲雄建築設計事務所: http://www.tetsuokondo.jp/